

臺南市 105 年度市長盃語文競賽客家語字音字形

【四縣腔教師組】

一、請寫出「」內容客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
1	「啾」紅	jiu´	16	逛「街」	gie´
2	筆「跡」	jiag`	17	「婿」郎	se
3	狹「擲」擲	jied	18	「遺」憾	viˇ
4	「耗」損	ho´	19	出「眾」	zung
5	殮「殮」	ngiem	20	人「參」	sem´
6	「銳」氣	iuí	21	啣「洗」	se`
7	「品」質	pin`	22	行「往」上	gong´
8	「料」理	liau	23	「褒」揚	bo´
9	「捋」鬚	lod	24	「信」封	xin
10	「吟」詩	ngimˇ	25	「蚊」仔	mun´
11	辦「櫥」	cang	26	「攥」衫褲	lionˇ
12	兩毛「屑」仔	seb`	27	「焯」茶	puˇ
13	「搭」拳頭	kag	28	秤「砵」	toˇ
14	剝毋「殼」	lud`	29	閉「幕」	mug`
15	「狀」元	cong	30	「舐」淨來	se´

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
31	「衫」尾	sam´	49	打「環」車	kuanˇ
32	寬「容」	iungˇ	50	「邪」術	xiaˇ
33	「鋤」一刀	qiam´	51	「揸」字眼	kang
34	分「割」	god`	52	翼「胛」	gab`
35	包「粟」	xiug`	53	「焗」燥	bed`
36	花「莖」	guang`	54	齧「察」	cad`
37	劃「撥」	bad`	55	「拓」寬	tog`
38	酒「甕」	vung	56	「摟」褲袋仔	leuˇ
39	「永」久	iun`	57	「薑」嫲	giong´
40	「任」務	im	58	「揸」目珠	em´
41	油「漆」	qid`	59	「棉」花	mienˇ
42	「耿」性	guen`	60	「扼」手	ag`
43	「臊」味	so´	61	好「喋」	de
44	肚「膈」膈	gued	62	火「炭」	tan
45	「揸」褲頭	ca´	63	墾「殖」	ciid
46	食月「給」	gib`	64	「嚙」石	hiab
47	兵「營」	iangˇ	65	「隘」勇	ai
48	「專」心	zon´	66	「檜」木	kuai

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
67	火燂「煤」	moi ^ˇ	84	譚「哆」	de ^ˇ
68	西「瓜」	gua ^ˊ	85	「審」查	siim ^ˋ
69	「盒」盒覆	am ^ˋ	86	打孔「翹」	kieu
70	打狗「跣」	gio ^ˊ	87	無閒「泊」杈	qi
71	酸「梅」	moi ^ˇ	88	墨「汁」	ziib ^ˋ
72	「剝」樵	dog	89	「亞」軍	a ^ˋ
73	親「密」	med	90	「笏」竹	ned ^ˋ
74	「惑」人	fed	91	精「善」善仔	guag
75	「朋」友	pen ^ˇ	92	「誠」意	siin ^ˇ
76	阿「姆」	me ^ˊ	93	糞「窖」	gau
77	目「瞞」	pu ^ˋ	94	「杞」人憂天	gi ^ˋ
78	「啄」目睡	dug ^ˋ	95	「菊」花	kiug ^ˋ
79	「激」出	gieb	96	「忽」然間	fud ^ˋ
80	曠「爐」	lang	97	頭「磬」磬	qin ^ˋ
81	策「略」	liog	98	「壁」蛇	biag ^ˋ
82	「曠」目	ngiab ^ˋ	99	「規」律	gui ^ˊ
83	「尊」敬	zun ^ˊ	100	開「墾」	kien ^ˋ

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	客家語漢字
1	「 voi´ 」 fan´ suˇ	煨
2	「 gie 」 meuˇ	計
3	「 sod 」 pangˇ	煞
4	「 gued` 」 seu`	國
5	「 bang 」 bang gun`	砰
6	bi 「 gied` 」	訣
7	「 fud 」 gau	佛
8	hi` 「 kuag` 」	榼
9	「 dui 」 von	兌
10	mi` 「 qi´ 」 mug`	篩
11	「 iui 」 gog`	銳
12	「 ciimˇ 」 cung	沉
13	bai´ 「 giog` 」	腳
14	fad` 「 ban` 」	板
15	「 dun´ 」 su mi´	鍬
16	funˇ 「 pag` 」	魄

題號	客家語拼音	客家語漢字
17	fan 「 sam` 」	糝
18	hi` 「 pongˇ 」	脞
19	「 go´ 」 gui	高
20	gie´ 「 kiemˇ 」	奔
21	「 guen` 」 ciid	耿
22	sui` 「 fud 」`	窟
23	da` cag` 「 bog` 」	膊
24	「 jien 」 cii hangˇ ca´	箭
25	「 zag` 」 ngienˇ qienˇ	砣
26	「 giang` 」 viˇ e`	頸
27	fab` 「 lid 」	律
28	「 hiab 」 sii´ goi´	挾
29	cii 「 tam` 」	探
30	sang´ 「 man 」	嫚
31	hi` 「 peu 」	膘
32	「 iongˇ 」 lag	瘍

題號	客家語拼音	客家語漢字
33	son´ 「 seb` 」	澀
34	gam´ 「 loˇ 」	牢
35	cung´ 「 demˇ 」 demˇ	銃
36	「 tien´ 」 hon´	天
37	gong 「 kimˇ 」	琴
38	「 ziib` 」 xin	執
39	「 toˇ 」 ngiuˇ e`	綯
40	bod` 「 hieuˇ 」	媯
41	luiˇ 「 bad` 」	鉢
42	ceu´ 「 ngiag` 」	額
43	go´ san´ 「 gien 」 dang`	崑
44	cu ngiau 「 hiam´ 」	謙
45	「 led 」 sag teuˇ	扞
46	fu 「 kuan` 」	款
47	「 kua´ 」 kieu`	誇
48	「 non´ 」 sui`	暖
49	「 kioˇ 」 e` sed`	茄
50	bo` 「 qionˇ 」	全

題號	客家語拼音	客家語漢字
51	cii 「 qiungˇ 」	從
52	「 gud` 」 teuˇ	骨
53	bong´ 「 cen 」	襯
54	「 dab` 」 in	答
55	「 tod` 」 hiam`	脫
56	「 gun` 」 sui`	滾
57	「 piog 」 vug` e`	賸
58	「 iun 」 heuˇ	潤
59	honˇ 「 liuˇ 」	流
60	am mo´ 「 dinˇ 」 dungˇ	叮
61	「 guad` 」 xi´	鬚
62	「 bi 」 piang	弊
63	dan´ 「 ciiˇ 」 piangˇ	墀
64	fu 「 mu´ 」	母
65	gu` 「 guai 」	怪
66	「 nam` 」 se nginˇ	搨
67	「 liauˇ 」 su` nung giog`	撩
68	ciinˇ 「 foi´ 」	灰

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
69	diam' 「 sug` 」 sug`	肅	85	「 jiod 」 go` zii b`	𦉳
70	siin 「 gau 」	筊	86	「 guai' 」 zong'	乖
71	「 cog` 」 tienˇ	踔	87	iˇ siid 「 mau' 」 liongˇ	卯
72	「 xib 」 hab	集	88	ha' 「 ngam' 」	齡
73	zoi 「 fe` 」 「 fe` 」	孀	89	foˇ 「 haiˇ 」	諧
74	「 hib` 」 ngied	翕	90	「 kieb` 」 hi` loiˇ	揜
75	「 gui 」 jied`	季	91	「 gung' 」 to	公
76	「 ziid` 」 ngiab	職	92	xim' 「 kiu' 」	白
77	biag` 「 zon 」 ted`	轉	93	dui 「 ced` 」	策
78	bai 「 ia' 」	啫	94	「 coi 」 miang	脆
79	ki` 「 mungˇ 」	蒙	95	meu 「 siin 」	盛
80	cuˇ 「 hiug` 」	蓄	96	hied` 「 neuˇ 」	醜
81	su 「 song' 」	傷	97	「 caˇ 」 fun`	搽
82	「 fa' 」 liau'	花	98	zog` 「 xid` 」	穢
83	「 eu 」 i`	漚	99	「 qiˇ 」 ba'	棗
84	den 「 guang' 」	樅	100	「 bien` 」 dung' xi'	搨